domizil

1. Ausgabe 2021

Bauvorhaben 2021

Über jede Menge neue Wohnungen, neue Fassadengestaltung, „Aktivpark Vorstau“ und vieles mehr.

Seite 6

Die Sternwarte

Schulsternwarte Bautzen
Šulska hwězdarnja Budyšin.
Ein tolles Ausflugsziel für die ganze Familie am Rande des Naturparks.

Seite 10

Viele Freizeitangebote in Gesundbrunnen

Zahlreiche Angebote vertreiben die Langeweile aus dem Bautzener Stadtteil Gesundbrunnen.

Seite 14

Gewinnspiel

Seite 12

Foto: Peter Wilhelm

DAS MIETERMAGAZIN DER

Bautzener Wohnungsbaugesellschaft mbH

BWB

INHALT

2 *Vorwort*
3 *Lasertag, Geschenkewelt*
4 *Logopädie Hädrich*
5 *Informatives: Sperrmüll, Betriebskostenabrechnung*
6 *Neubauten und Bauvorhaben*
8 *Rechtsecke*
10 *Sternwarte*
12 *Rätsel*
13 *Informatives: Fahrradschiene, Hundedreck*
14 *Viele Freizeitangebote in Gesundbrunnen*
16 *Bienenwiese, Information für Vodafone-Kabelnetzkunden*

Kirsten Schönherr
Geschäftsführerin BWB

Bautzener Wohnungsbaugesellschaft mbH

BWB

Vorwort

Wie werden wir in Zukunft wohnen und leben?

Initiative gewünscht – wir unterstützen Sie!

Liebe Mieterinnen und Mieter,

der anhaltende Zulauf in die urbanen Zentren führt dort zu angespannten Wohnungsmärkten. Das zwingt die Städte dazu, mehr Wohnraum zu schaffen. Doch Bauen in den Außenbezirken oder in den Dörfern und Städten rund um die Zentren, das ist keine Lösung.

Viele Menschen wollen zentral wohnen. Sie schätzen die kurzen Wege, sei es zur Arbeit oder ins Restaurant. Menschen wollen Kultur und Gemeinschaft erleben, sich gegenseitig inspirieren und tagsüber gemeinsam etwas voranbringen. Die Grenzen zwischen Arbeits- und Wohnort, zwischen Kollegen- und Freundeskreis, zwischen home und office werden gerade von jungen Leuten immer fließender gestaltet. Dies führt automatisch zu weniger Abgrenzung und zu mehr Verbundenheit der miteinander agierenden Menschen, wenn einerseits die eigene Unabhängigkeit als auch die Achtung und der Respekt vor der Meinung und dem Handeln der anderen steigen.

Gewinner dieser Entwicklung werden Städte sein, die ihren Bewohnern diese Kultur des „Wir-sind-alle-miteinander-verbunden" bieten können und Menschen anziehen, die diese Entwicklung weiter vorantreiben in einem sich selbst verstärkenden Kreislauf.

Wir unterstützen Initiativen zur Stärkung eines „WIR-Gefühls" in unserer Stadt. Die BWB fördert Aktivitäten von Vereinen und Initiativen mit gemeinnützigem Hintergrund sowie im ehrenamtlichen Bereich im Rahmen eines jährlichen Budgets für:

1. Soziale Initiativen in Wohngebieten der BWB
2. Sportvereine und -initiativen mit Breitenwirkung und Sitz oder Wirkungskreis in Wohngebieten der BWB bzw. für Mieter der BWB
3. Kunst- und Kulturveranstaltungen sowie Feste in den Wohngebieten der BWB oder in der Stadthalle

Vereine und Initiativen können sich formlos bewerben unter:
info@bwb-bautzen.de.

Ihre Kirsten Schönherr

Lasertag
Ganz neu in Bautzen

Ein neues Freizeitangebot komplettiert seit Juni das Stadthallengebäude. Neben der Billardgarage und der Spielothek, eröffnete im ehemaligen Fahrradladen Bautzens erste Lasertag-Halle.

Der Eingang zum Lasertag befindet sich an der Nordseite der Stadthalle „Krone" und ist vom Parkplatz mit der Zufahrt von der Töpferstraße gut erreichbar. Gespielt wird in einem dunklen Labyrinth mit Licht- und Soundeffekten.

Moritz Haferburg, der Betreiber, ist selbst ein begeisterter Spieler.

Er entdeckte Lasertag für sich, als er in Dresden seine Fachinformatiker-Ausbildung begann. Seitdem spielt der gebürtige Oberlausitzer regelmäßig und entschied sich für den Standort Bautzen mit seiner ersten Halle, die er selbst aufwendig ausgestaltet hat.

Wie wird gespielt? Bei Lasertag geht es darum, den oder die Gegner sowie versteckte Ziele in der Halle mit Laserstrahlen des Phasers zu treffen. Jeder Spieler trägt eine Weste mit beleuchteten Zonen, welche rund 2,5 kg wiegt. Ein Spiel dauert in der Regel 15 Minuten und am Ende gewinnt das Team mit den meisten Punkten. Es ist völlig ungefährlich, deshalb ist es auch für Kinder (ab 10 Jahren) geeignet.

Wir wünschen Herrn Haferburg einen guten Start und viel Erfolg in den neuen Räumlichkeiten.

Kontakt Lasertag Bautzen:

Moritz Haferburg
Steinstraße 9, 02625 Bautzen
Telefon: +49 (0) 1623 244 204
info@bautzenlasertag.de
www.bautzenlasertag.de

Geschenkewelt

Seit April dieses Jahres ist wieder Leben in unserem Ladengeschäft in der Karl-Marx-Straße 6 eingezogen.

Nachdem der Fotoladen Ende 2018 ausgezogen war, stand die Einzelhandelsfläche einige Zeit leer.

Larisa Seeder ist die neue Mieterin, die in ihrem Geschäft Geschenke aller Art anbietet. Im Sortiment sind unter anderem Drogerie- und Dekorationsartikel, Spielzeug, Lebens- und Genussmittel sowie eine vielfältige Produktauswahl für Freizeit und Hobby. Das Besondere: Geschenke werden individuell zusammengestellt und originell verpackt. Seit 2020 betreibt Larisa Seeder bereits ein Geschäft in der Töpferstraße 17. Der Erfolg gab ihr Recht und so konnte sie nun eine zweite Verkaufsstelle in Bautzen eröffnen.

Wir wünschen ihr viel Erfolg und weiter gute Geschäfte!

Kontakt Geschenkewelt:

Larisa Seeder
Karl-Marx-Straße 6
02625 Bautzen

Wortgewandtheit im Allendeviertel

Einigen ist sie bereits durch die Werbung an den Fensterscheiben aufgefallen: die neue Praxis für Logopädie von Ornella Hädrich in der Dr.-Salvador-Allende-Straße 78.
Seit Februar dieses Jahres wurde fleißig renoviert und umgebaut. Viele kreative Köpfe warfen ihre Ideen in einen Topf und gestalteten die ehemaligen zwei Einraumwohnungen gänzlich um. Drei tatkräftige Monate später konnte der strahlenden zukünftigen Praxisinhaberin Ornella Hädrich der Schlüssel übergeben werden. Es wurde ein Durchbruch geschaffen, sodass die Patienten hier ein großes Therapiezimmer, einen hellen Flur mit Oberlicht und einen großräumigen Wartebereich vorfinden. Neue sanitäre Anlagen, erneuerte Böden und frische Farbe an den Wänden ergeben jetzt ein einladendes Bild.
Ornella Hädrich war es wichtig, ihre Patienten nicht in klinischen Räumen zu begrüßen. Sie setzt auf liebevoll eingerichteten Wohnzimmerflair zum Wohlfühlen. Denn eine logopädische Therapie kann manchmal Monate bis Jahre dauern. Die aus Hoyerswerda stammende Wahlbautznerin arbeitete bereits in Erlangen und Potsdam. Mit über zehn Jahren Berufserfahrung erfüllt sie sich nun, nach ihrer Babypause, den Traum einer eigenen Praxis.

Doch was macht eine Logopädin eigentlich?

Die Stimm-, Sprech-, Sprach- und Schlucktherapeuten, wie sie ebenfalls genannt werden, arbeiten mit Menschen jeden Alters. Eltern mit Neugeborenen, die Defizite beim Saugen und Schlucken haben, kommen ebenso in die Praxis wie ältere Menschen, welche ihre Sprache (Aphasie) und/oder ihr Schluckvermögen (Dysphagie) verloren haben. Das kann durch degenerative Erkrankungen wie beispielsweise Parkinson oder ALS geschehen, oder durch einen Schlaganfall.
Des Weiteren wird Patienten geholfen, die nach einer Operation am Kehlkopf ein Sprechventil erhalten haben und nun lernen sollen, damit zu sprechen. Auch Kinder, die eine Sprachstörung haben und manche Buchstaben nicht aussprechen können oder lispeln, kommen zu einer Logopädin. Darüber hinaus therapieren Sprachtherapeuten auch Kinder, die Schwierigkeiten beim Wortschatzaufbau, im Sprachverständnis oder in der Grammatik zeigen. Logopäden können auch Menschen, die stottern oder Probleme mit einer heiseren Stimme haben, helfen.

Da Vorsorge bekanntlich schlauer ist als Nachsorge, bietet Frau Hädrich auch präventive Workshops für Firmen an. Hier können die Mitarbeiter den korrekten Gebrauch der Stimme erlernen, sodass es in ihrem Sprechberuf gar nicht erst zu einer Überbelastung der Stimme und somit zu Ausfällen kommt.
Außerdem hat Sie eine Fortbildung für Angestellte von Pflegeheimen im Repertoire. Diese können ihr Wissen zum Umgang mit schluckgestörten Heimbewohnern auffrischen und etwas über die Anzeichen einer sogenannten Dysphagie und die Kosteinstellung erfahren. Als zertifizierte Fachtherapeutin für Schluckstörungen berät sie auch gern pflegende Angehörige und interessierte Personen aus angrenzenden Berufsgruppen zu diesem Störungsbild.

Am liebsten hätte sie mit der Eröffnung der Praxis zeitgleich eine Krabbelgruppe ins Leben gerufen. Die ambitionierte zweifache Mutter hat ein Herz für die Kleinsten und möchte mit Liedern und Fingerspielen bereits einen guten Grundstein für die sprachliche Entwicklung der kleinen Krabbler setzen. Zuversichtlich blickt sie in die Zukunft und denkt, dass diese Herzensangelegenheit gewiss bald ohne Masken und Tests umgesetzt werden kann.

Kontakt Praxis Bautzen:

Ornella Hädrich
Dr.-Salvador-Allende-Straße 78
02625 Bautzen
Tel.: 03591 5459907
info@logopädie-hädrich.de
www.logopädie-hädrich.de

Informatives

Wohin mit dem Sperrmüll? Nicht irgendwohin!

Das Zusammenleben mehrerer Menschen in einer Hausgemeinschaft erfordert gegenseitige Rücksichtnahme und Toleranz. Nur wenn alle Hausbewohner in gleicher Weise unsere Hausordnung beachten und einhalten, kann die Nachbarschaft und die Wohnung zu einem wirklichen Heim werden. Besonders das Thema Sperrmüll erhitzt dabei immer wieder die Gemüter. Wir listen Ihnen hier auf, wie Sie am besten Ihren Sperrmüll entsorgen.

Korrekt entsorgen geht so:

WAS IST SPERRMÜLL?

Sperrmüll ist sperriger Abfall, der im privaten Haushalt anfällt und aufgrund seiner Abmessungen auch nach zumutbarer Zerkleinerung nicht in den Restabfallbehälter entsorgt werden kann. Zum Beispiel Möbel, Truhen, Bettgestelle, Matratzen, Lattenroste, Regale, Leitern, Teppiche, Fahrräder, Dreiräder und Roller, Kinderwagen, Koffer (ohne Inhalt), Kühlgeräte, Geschirrspüler, Fernseher, Radios, Computer, Lampen, Bügelbretter, Gardinenstangen.
Außerdem Gegenstände, die eine Abmessung von 2,00 m x 1,20 m x 0,80 m oder ein Gewicht von 50 kg nicht überschreiten. Die Menge ist auf 4 m³ beschränkt.

WAS GEHÖRT NICHT DAZU?

- jeglicher Abfall aus Baumaßnahmen, -schutt, Steine, Bodenaushub
- Fenster, Türen, Balken, Bretter, Parkettböden
- Heizkessel, Heizkörper, Sanitärkeramik
- Gewerbe-, Industrie-, Garten-, Grünabfälle
- Hausmüll (auch in Säcken verpackt), Wertstoffe, Tapetenreste
- Altreifen, Schläuche, Kfz-Teile
- Lumpen, Federbetten, Müllsäcke

KANN ICH SPERRMÜLL ABHOLEN LASSEN?
Um Sperrmüll abholen zu lassen, nutzen Sie bitte die Sperrmüllkarte des Landratsamtes/Abfallamtes Bautzen, welche dem Abfallkalender beiliegt. Einmal im Jahr erhält jeder Haushalt ein Exemplar des Abfallkalenders. Mit dieser Karte können Sie einen individuellen Termin zu Sperrmüllabholung vereinbaren.

Sollten wir Gegenstände auf unseren Grundstücken finden, die dort nicht hingehören, so können wir einen kostenpflichtigen Abtransport zu Lasten der Mieter*innen nicht ausschließen.

Unsere Hausmeister schauen zwar regelmäßig nach Ordnung und Sauberkeit, doch bitte überlassen Sie ihnen nicht die Sperrmüllentsorgung! Im Sinne einer guten Gemeinschaft wird deren Hilfe an anderen Stellen dringender benötigt.

Aktueller Stand zur Betriebskostenabrechnung für das Jahr 2020

Nach erfolgtem Wechsel unserer Firmen-Software ist in diesem Jahr ein erhöhter Aufwand bei der Erstellung der Betriebskostenabrechnung für 2020 erforderlich. Die Arbeiten dazu laufen aktuell auf Hochtouren.
Der Gesetzgeber gewährt für das Zustellen der Abrechnung an die Mieter eine Frist von 12 Monaten nach dem Abrechnungszeitraum, d.h. in diesem Fall bis zum 31.12.2021.
Unser Ziel ist es aber, dass jeder Mieter seine Abrechnung im November 2021 von uns erhält.
Wir bitten unsere Mieter um Verständnis und danken schon im Voraus für Ihre Geduld.

Aktuelles von unseren **Neubauten und Bauvorhaben**

Hegelstraße

Flinzstraße

Hegelstraße

Nach knapp zwei Jahren Bauzeit beendeten wir Ende letzten Jahres unser Bauvorhaben in der Hegelstraße. Für rund 10 Mio. Euro entstanden 4 neue Wohnhäuser mit 40 gut ausgestatteten modernen Familienwohnungen, die inzwischen alle bezogen sind.

Flinzstraße

Unser zweites, deutlich kleineres Neubauvorhaben befindet sich in der Flinzstraße. Für rund 5 Mio. Euro entstehen in einer kleinen, feinen Wohnanlage achtzehn 3- und 4-Raum-Wohnungen zwischen ca. 85 und 99 m². Die Wohnungen haben fast Einfamilienhausqualität und befinden sich in bester Lage neben dem sorbischen Schulzentrum, nahe Krankenhaus und Wallanlagen.

Mit ihrer Bezugsfertigkeit ist im nächsten Frühjahr zu rechnen. Die Miete wird etwa zwischen 8,35 Euro/m² und 8,85 Euro/m² liegen, je nach Lage, Größe und Ausstattung. Die BWB erzielt mit diesem Projekt keinen Gewinn, sondern deckt nur eigene Kosten. Das ist nicht selbstverständlich. Neubaumieten privater Vermieter liegen heute zwischen 10 Euro/m² und 13 Euro/m². Mieter, die in unsere Neubauwohnungen einziehen können, profitieren deshalb vom sozialen Auftrag der BWB, Wohnungen für alle Bevölkerungsschichten zur Verfügung zu stellen.

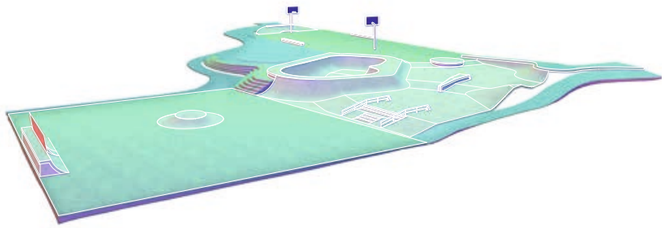
Aktivpark „Vorstau“

Nach Fertigstellung unseres Familienspielplatzes „Sprejnik“, wagt sich die BWB nun an ein ganz besonderes Projekt im Sport- und Freizeitbereich. Im August beginnen wir mit den Bauarbeiten am Aktivpark „Vorstau“. Für insgesamt 435.000 Euro, zu großen Teilen aus Fördermitteln, entsteht eine moderne Skateanlage und ein Basketballplatz.

Der Rollsportverein „Bautzen rollt e.V.“, mit dem die BWB eine Patenschaftsvereinbarung abgeschlossen hat, plant erste größere Events, vielleicht schon Ende dieses Jahres.

Die Basketballer des „Bautzener Tigers e.V.“ freuen sich indes schon auf den neuen Platz, der für 3 x 3 Basketballwettkämpfe ausgerichtet wird. Die Anlage soll so beleuchtet werden, dass sie auch in der Dämmerung noch genutzt werden kann.

Ein Überseecontainer soll als Lagermöglichkeit, aber auch mal zum Ausschenken von Getränken dienen. Wir sind gespannt auf den Beginn der Bauarbeiten und planen, sofern dies nicht durch Coronaschutzauflagen beschränkt wird, ein Baustellenfest im Herbst.


Aktivpark „Vorstau“

Blick aus dem Allende-Hochhaus

Hochhauscafé

Standortentwicklung Hanns-Eisler-Straße 1 im Allende-Gebiet

Neuer Betreiber des EDEKA-Marktes ab August 2021

Die Aufregung der Bewohner im Allende-Gebiet war groß, als bekannt wurde, dass der EDEKA-Markt seine Türen schließt.
Der bisherige Betreiber, Herr Megyesi, hatte den Mietvertrag mit der BWB überraschend Ende 2020 gekündigt. Am 1. August 2021 soll der Markt nach kurzer Umbauzeit wieder öffnen. Fabian Zellmer, der Betreiber des EDEKA-Marktes am Husarenhof wird dafür sorgen, dass ein abwechslungsreiches Sortiment in guter Qualität und ansprechender Warenpräsentation den Bewohnern des Allende-Gebietes ein angenehmes Einkaufserlebnis direkt vor der Haustür verschafft.
Nur eine Fleischtheke wird es nicht mehr geben, denn dafür ist künftig kein Platz mehr. Ursprünglich war geplant, den Einkaufsmarkt zu vergrößern, worauf wir jedoch zugunsten einer niedrigeren Miete und damit auch der günstigeren Preise im Laden verzichtet haben.

Neue Fassadengestaltung von Hochhaus und Einkaufsmarkt

Ab 2022/23 planen wir, die sanierungsbedürftige Fassade des Hochhauses Dr.-S.-Allende-Straße 78 zu erneuern. Die fassadenprägenden Stahlträger und die umgebenden Betonteile bedürfen einer grundlegenden Sanierung. In diesem Zusammenhang planen wir, die Fassade insgesamt aufzuwerten und auch die Balkonbrüstungen zu modernisieren.
In einem zweiten Bauabschnitt wird dann ebenfalls die Fassade des Flachbaus mit dem Einkaufsmarkt, dem Friseurgeschäft und den Arztpraxen mit einem neuen Kleid versehen.
Dabei werden behindertengerechte Zugänge geschaffen und der Bereich vor den Zugängen neu und grüner gestaltet. Auch an einen kleinen Bereich mit Außensitzplätzen könnte gedacht werden. Die Planungen dazu beginnen jedoch erst in diesem Jahr.

Gestaltung der Außen- und Hoffläche um den Standort

In einem weiteren Bauabschnitt planen wir, die Stellplätze straßenbegleitend rund um das Areal in der B.-Krawc-Straße zu erweitern und den Innenhof zwischen Hochhaus und Einkaufsmarkt aufzuwerten und mit neuen Grünanlagen zu gestalten. Dafür ist ein Betrag von mehr als 500 T€ eingeplant.

Ausbau des ehemaligen Hochhaus-Cafés

Der letzte Abschnitt zur Standortentwicklung wird die Flächen des ehemaligen Hochhauscafés sein. Zunächst werden wir mit der Entkernung der früheren Einbauten beginnen. Für diese Gewerbefläche von rund 600 m² suchen wir einen oder mehrere Betreiber, die mit guten Ideen und Geschäftssinn diese Flächen für die Bautzener wieder nutzbar machen und in Betrieb nehmen wollen.

Dafür wird der Aufzug teilweise oder auch ganz erneuert, der die Besucher bis in das 14. Obergeschoss bringt. Sofern uns Interessenten mit ihrem Konzept überzeugen können, werden wir gemeinsam mit diesen den Ausbau planen und durchführen.

Kartoffelwurf auf Nachbarskinder – Körperverletzung?

Nicht selten fühlen sich Nachbarn durch spielende Kinder gestört. Insbesondere wenn Kinder draußen ausgelassen spielen, fühlen sich manche Nachbarn hierdurch gestört. So auch in einem Fall, den das Amtsgericht Frankfurt am Main, Familiengericht, zu entscheiden hatte.

Dem lag folgender Sachverhalt zugrunde:

Im September 2020 spielten zwei 8-jährige Jungs im Hof einer Wohnanlage in Frankfurt am Main. Eine Nachbarin, die ebenfalls in der Wohnanlage wohnhaft ist, störte sich an den spielenden Kindern. Sie bewarf die spielenden Kinder mit Kartoffeln. Eine der Kartoffeln habe einen der Jungs am Rücken getroffen.

Einige Tage später soll es zu einem weiteren Vorfall gekommen sein. Es habe Geschrei im Treppenhaus des Wohnhauses gegeben. Die Nachbarin habe beide Jungs fest am Arm gepackt und an ihnen gezogen. Die Kinder hätten geschrien und geweint. Einer der Jungs habe nun große Angst vor der Nachbarin und könne nachts nicht mehr schlafen.

Die gesetzlichen Vertreter des Jungen beantragen daraufhin beim zuständigen Familiengericht den Erlass einer einstweiligen Anordnung im Rahmen eines Gewaltschutzverfahrens. Mit diesem Antrag sollte ein Annäherungs- und Kontaktaufnahmeverbot gegen die Nachbarin beschlossen werden. Das zuständige Familiengericht lehnte den Antrag jedoch ab. Das Gericht war der Auffassung, dass der Treffer mit der Kartoffel am Rücken nicht die Schwelle einer vorsätzlichen Körperverletzung erreiche. Für den Antragsteller sei nicht vorgetragen worden, dass durch das Bewerfen mit der Kartoffel ein von seinen normalen körperlichen Funktionen abweichender Zustand hervorgerufen wurde. Gleiches gelte auch für den Vorfall mit dem Zerren am Arm. Hier sei nicht ersichtlich, dass ein erheblicher Eingriff in die Integrität der körperlichen Befindlichkeit des Jungen erfolgt sei. Es sei lediglich vorgetragen worden, dass die Jungen geschrien und geweint hätten. Dass es sich hierbei um Schreien und Weinen aus Schmerz handelt, könne nicht ohne weiteres angenommen werden. Hier bezog sich das Gericht auf die Aussage einer anderen Nachbarin, die angab, dass die Jungen vor Angst geschrien hätten. Auch der Vortrag, dass einer der Jungen nachts vor Angst nicht schlafen könne, rechtfertige eine entsprechende Schutzanordnung nicht.

Dies könnte eine körperlich auswirkende Form von psychischer Gewalt darstellen, hier fehle es jedoch am Vorsatz der Nachbarin zum Zeitpunkt ihres Handelns nach Auffassung des Gerichts.

Zwar könnte in dem Verhalten der Nachbarin eine Nötigung gesehen werden. Die Nötigung ist jedoch nicht vom Schutzbereich des Gewaltschutzgesetzes umfasst. Vor diesem Hintergrund wurde der Antrag auf Erlass einer einstweiligen Anordnung nach dem Gewaltschutzgesetz durch das Gericht auf Kosten der Antragsteller zurückgewiesen (Amtsgericht Frankfurt am Main, Beschluss vom 16.11.2020 – 456 F 5230/20 EAGS).

Aber Achtung, nicht dass ein falscher Eindruck entsteht.

Wenn auch wegen des rechtswidrigen Verhaltens der „gestörten" Nachbarin nach der Auffassung des Amtsgerichts Frankfurt am Main keine Ansprüche nach dem Gewaltschutzgesetz in Betracht kommen, so bestehen dennoch Unterlassungsansprüche nach § 1004 analog i.V.m. §§ 823 ff. BGB gegen die Nachbarin, weil deren Verhalten rechtswidrig war.

Diesbezüglich wäre aber nicht das Familiengericht, sondern das Amtsgericht Frankfurt am Main, Abteilung für Zivilsachen, zuständig.

SCHÜTZE NATUSCH KLEIN
Rechtsanwälte & Fachanwälte
02625 Bautzen
Postplatz 4a
Telefon: 03591 - 48 78 0
Telefax: 03591 - 48 78 48
mail@fachanwalt-bautzen.de
www.fachanwalt-bautzen.de

Die Sternwarte öffnet ihre Tore

Die Schulsternwarte in Bautzen ist die älteste Schulsternwarte Deutschlands.

Am 20. Dezember 1982 wurde Sie eröffnet und feiert im nächsten Jahr ihr 150jähriges Bestehen. Viele Impulse gingen in dieser Zeit für die Schulastronomie von Bautzen aus. So leisteten Schülergruppen unter Leitung von Studienrat Johannes Franz ab 1922 wissenschaftliche Arbeiten für Institutionen weit über das Bautzener Gebiet hinaus.

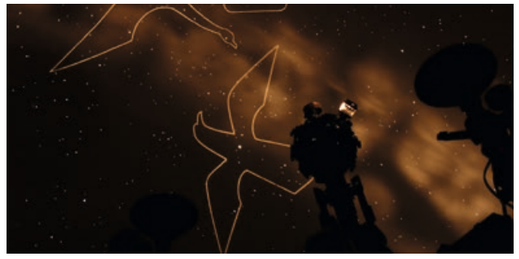
Die Schüler wurden dabei befähigt, selbständig astronomisch zu arbeiten, so zum Beispiel bei der Sonnenüberwachung für die Eidgenössische Sternwarte in Zürich und der Beobachtung von veränderlichen Sternen für die Sternwarte Sonneberg. Seit 2020 ist die Beteiligungs- und Betriebsgesellschaft Bautzen mbH (BBB) Betreiber und Träger der Schulsternwarte. Der in 2003 gegründete Förderverein der Schulsternwarte „Johannes Franz" Bautzen e. V. organisiert schulische Veranstaltungen, öffentliche Vorträge und natürlich auch Himmelsbeobachtungen für Interessierte jeden Alters. Die meisten Programme sind jedoch für Kinder und Jugendliche konzipiert, die ihr Wissen rund um die Themen Astronomie und Raumfahrt erweitern möchten.
In der Schulsternwarte finden die Besucher unterschiedliche Räume wie Foyer, Hörsaal, Planetarium und Beobachtungskuppeln.

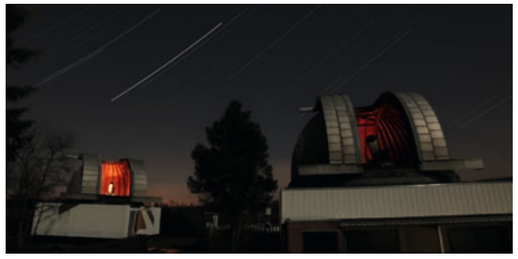
Im 2. Halbjahr 2021 sind folgende Veranstaltungen geplant:

Programm Schulsternwarte Bautzen - 2. Halbjahr 2021
(Alle Termine unter Vorbehalt – bitte schauen Sie auf die Internetseite.)

Die Vorträge auf der Sternwarte sind bei guten Sichtbarkeitsverhältnissen stets mit Fernrohrbeobachtungen verbunden.
mail@sternwarte-bautzen.de;
Telefon: 03591 607126;
Czornebohstraße 82, 02625 Bautzen

Die Eintrittspreise entnehmen Sie bitte der aktuellen Homepage:
www.sternwarte-bautzen.de
www.astrofotografie-bautzen.de





Programm Schulsternwarte Bautzen 2. Halbjahr 2021

23.07.	19 Uhr	Planetariumsvortrag: „Der Sommersternhimmel und die sichtbaren Planeten"
13.08.	19 Uhr	Vortrag Perseiden „Glücksbringer Sternschnuppen, woher kommen sie?"
27.08.	19 Uhr	Planetariumsvortrag: „Das Dreieck „Leier, Schwan und Adler" dominieren den Sternhimmel, wo finden wir welche Planeten?"
17.09.	19 Uhr	Planetariumsvortrag: „Der Lauf der Erde um die Sonne: Was verbirgt sich hinter dem Begriff „Tagundnachtgleiche"?
06.10.	19 Uhr	Vortrag von Prof. Dr. Oliver Schwarz zum Thema: „Die Vermessung der Welt - von Mitteldeutschland aus..."
Familienveranstaltungen in den Oktoberferien:		
20.10. **22.10.** **27.10.** **29.10.**	Beginn immer 19 Uhr	Planetariumsveranstaltungen: Endlich mal Zeit für Sternbeobachtungen und welche Sternbilder sind jetzt gut zu sehen und welche nicht?
10.11.	19 Uhr	Vortrag: „Vom Stroh zu Gold": Welche Entwicklungen gibt es im Universum?
19.11.	19 Uhr	Abendvortrag auf der Schulsternwarte zum Vorlesetag
26.11.	19 Uhr	Vortrag „Auf den Spuren der Himmelswege" Einführung zur 2-Tagesfahrt (24.09.-25.09.2022) nach Gossek, Nebra, Halle und Langeneichstädt
03.12.	19 Uhr	Vortrag „60 Jahre Weltraumfahrt und was kommt in der Zukunft?"
17.12.	19 Uhr	Planetariumsveranstaltung „Der Wintersonnenwende ein Stück näher"
Familienveranstaltungen in den Weihnachtsferien		
27.12. **28.12.**	Beginn immer 18 Uhr	Planetariumsveranstaltungen: Der Sternhimmel im Dezember, Sternbilder und Planeten

In der Zeit der coronabedingten Schließung ist Neues entstanden und geplant worden. Foyer und Hörsaal haben je eine Medientafel erhalten. Damit kann man sehr anschaulich Himmelsdarstellungen zeigen und besondere Sternkonstellationen darstellen. In den nächsten Wochen wird eine autarke Kuppel aufgebaut, deren Teleskop über Fernsteuerung bedienbar ist.
Für all diese Projekte bekam die Sternwarte Gelder vom „Sächsischen Mitmach-Fonds", an dessen Ausschreibungen sich der Verein beteiligte. Die Besucher können auf die Wirksamkeit dieser technischen Neuerungen gespannt sein.

Neue Projekte wie die Errichtung eines „Steinkreises" im Gelände, der auch als „Grünes Klassenzimmer" genutzt werden kann, sind geplant.

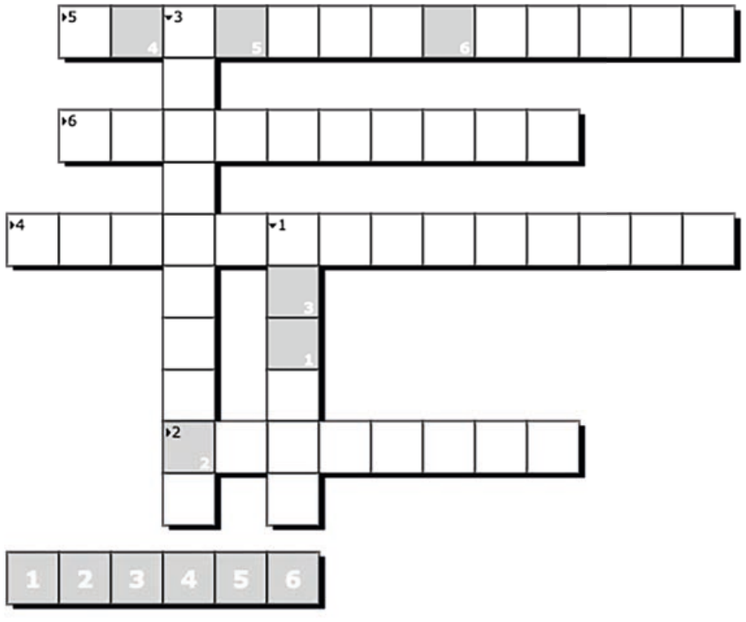
Möchten Sie die eine oder andere Veranstaltungen der Sternwarte besuchen, dann melden Sie sich per
E-Mail: mail@sternwarte-bautzen.de
an oder nutzen Sie den Kontakt der Homepage:

www.sternwarte-bautzen.de.

Georgia Brauer,
Mitglied des Fördervereins der Schulsternwarte „Johannes Franz" in Bautzen e. V.

Die Fotos stammen von John Böhm, ebenfalls Mitglied des Fördervereins

Rätselrunde



1. In welchem Monat beginnen die Bauarbeiten für den „Aktivpark-Vorstau“?
2. Was entdeckte Moritz Haferburg für sich, als er seine Ausbildung zum Fachinformatiker begann?
3. Wie bezeichnet man auch sperrigen Abfall?
4. Mit welchem Hilfsmittel bekommt man sein Fahrrad leichter aus dem Keller?
5. Welcher Laden ist seit April 2021 in der Karl-Marx-Straße 6 eingezogen?
6. Was soll auch als „Grünes Klassenzimmer“ bei der Sternwarte Bautzen entstehen?

Schicken Sie die Lösung per Post an die BWB (Adresse siehe Impressum) oder per E-Mail an info@bwb-bautzen.de

Zu gewinnen gibt es drei Gutscheine zu je 30 € von Lasertag Bautzen (Steinstraße 9/Krone).
Einsendeschluss ist der 30.09.2021.

Die Teilnehmer erklären sich bei Einsendung des Lösungswortes bereit, dass ihr Name im nächsten Domizil veröffentlicht wird.

Die Gewinner des letzten Preisrätsels
In unserem letzten Domizil suchten wir in unserem Preisrätsel das Lösungswort „Guten Rutsch“.
Unter allen Einsendungen wurden diese drei Gewinner ermittelt:

Jürgen Ginhold, Andreas Bender, Anett Noske

Sie alle dürfen sich über je einen Gutschein des Restaurant Trattoria La Piazza (Hohengasse 16 in Bautzen) zu je 30,00 € freuen.

Impressum

Herausgeber:
Bautzener Wohnungsbaugesellschaft mbH
Kleine Brüdergasse 3 ■ 02625 Bautzen
Telefon: 03591 571 - 0
Telefax: 03591 571 - 111
E-Mail: info@bwb-bautzen.de
Internet: www.bwb-bautzen.de

Redaktion: Katrin Lehmann
Konzept/Layout/Herstellung:
Spreedesign Bautzen GmbH,
www.spreedesign-bautzen.de
Auflage: 4200 Stück

Fotos:
Peter Wilhelm, Holger Hinz, Moritz Haferburg, Larisa Seeder, Ornella Hädrich, endboss, John Böhm, Matthias Knaak, Mehrgenerationenhaus Gesundbrunnen, Leuchtturm Majak e. V., Frei(e)ZeitAktiv e. V., Caritasverband Oberlausitz e. V., BWB, stock.adobe.com, freepik

Informatives

Wie bekomme ich mein Fahrrad/E-Bike aus dem Keller?

Fahrradschiene

Fahrradschiene hochgeklappt

Liebe Mieterinnen und Mieter,

wir freuen uns, dass uns viele von Ihnen die Treue halten. Nicht wenige Mieter sind von Anfang an bei uns oder wohnen schon viele Jahre in den Häusern der heutigen BWB. In dieser Zeit hat sich viel verändert: Wir werden älter und die Technik schreitet voran. Und so stellen sich einige von Ihnen die Frage, wie wohl die schweren Fahrräder in den Keller bugsiert werden können bzw. auch wieder heraus. Wenn sich Mietergemeinschaften mit diesem Problem an uns wenden, so können wir eine relativ breite Fahrradschiene installieren. Diese wird an die Wand geklappt, wenn kein Fahrrad zu transportieren ist.
Nach Absprache mit unseren Mitarbeitern oder dem Hausmeister können Sie sich entscheiden, ob wir die Fahrradschiene rechts oder links direkt an der Wand als L-Schiene montieren. Vor Ausführung der Arbeiten möchten wir jedoch gern eine Zustimmung der Mietergemeinschaft für diese Montage. Sollten Sie weitere Fragen dazu haben, stehen wir Ihnen unter der Telefon-Nr. 571-175 für Auskünfte gern zur Verfügung.

Hundekot auf unseren Grundstücken

Die Bautzener Wohnungsbaugesellschaft mbH genehmigt grundsätzlich die Haltung eines Hundes in ihren Wohngebäuden. Immer wieder müssen jedoch unsere Hausmeister und die von uns beauftragten Dienstleistungsfirmen eine Verunreinigung der Fußwege und der Grünflächen durch liegengelassenen Hundekot feststellen. Dieses unvernünftige und rücksichtslose Verhalten einiger Hundehalter ärgert unsere Mieter und auch unser Unternehmen. Nicht immer sind die „Haufen“ gleich zu erkennen. Kinder, die die Grünflächen betreten, verunreinigen sich die Schuhe. Eltern können mittlerweile „ein Lied davon singen“, wie schwer Hundekot sich von Schuhen entfernen lässt. Oft sind diese Schuhe nicht mehr zu gebrauchen. Daneben wird der Schmutz auch in die Hausflure hineingetragen.

Unsere Hausmeister und unsere Dienstleistungsunternehmen bemühen sich, die Verunreinigungen so schnell wie möglich zu beseitigen. Diese Arbeiten sind zusätzliche Betriebskosten. Diese Kosten können wir reduzieren, wenn Sie die unvernünftigen Hundehalter sofort wegen ihres Fehlverhaltens ansprechen und sie bitten, die vom Hund verursachte Verunreinigung zu entfernen. Auch nehmen unsere Hausmeister Ihre Hinweise zu dem entsprechenden Fehlverhalten entgegen. Wir werden mit den jeweiligen Besitzern der Hunde sprechen.

An alle Hundebesitzer haben wir die Bitte, dass sie auch weiterhin die von ihrem Hund verursachten Verunreinigungen entfernen und die Entsorgung in die dafür vorgesehenen Behälter vornehmen.

Kontaktdaten der Vereine:

Caritas Oberlausitz e.V. – Begegnungszentrum
Wilhelm-Oswald-Straße 43
02625 Bautzen
Telefon: 03591 498261
E-Mail: f.hennig@caritas-oberlausitz.de

Frei(e)ZeitAktiv e.V.
Max-Planck-Straße 38
02625 Bautzen
Telefon: 01577 6438543
E-Mail: hannelore.jokuff@gmail.com

Kreissportbund Bautzen e.V.
Postplatz 3
02625 Bautzen
Telefon: 03591 2706314
E-Mail: t.hentschel@sportbund-bautzen.de

Leuchtturm Majak e.V.
Platz der Völkerfreundschaft 8
02625 Bautzen
Telefon: 03591 5969094
E-Mail: leuchtturm-majak@gmx.de

Mehrgenerationenhaus Bautzen-Gesundbrunnen
Otto-Nagel-Straße 3
02625 Bautzen
Telefon: 03591 670515
E-Mail: mgh.koordinator@kirche-gesundbrunnen.de

Europäische Union
Europa fördert Sachsen.
ESF
Europäischer Sozialfonds
Freistaat Sachsen
Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

Viele Freizeitangebote im Stadtteil Gesundbrunnen

Nach den Einschränkungen der letzten Monate läuft seit einigen Wochen die Vereinsarbeit im Stadtteil Gesundbrunnen wieder geregelter. Hier ein kurzer Überblick zu den jeweiligen Angeboten:

Im **Mehrgenerationenhaus Gesundbrunnen** können Senioren und Alleinstehende mit kleinen Kindern beim offenen Mittagstisch in geselliger Runde preiswert zu Mittag essen. Den Nachmittag kann man bei Kaffee und Kuchen im Sommercafé/Café im Saal verbringen. Es gibt ein Seniorenkino und einen Keramikkreis.
Kinder und Jugendliche sind zum offenen Treff herzlich willkommen, können Hausaufgabenhilfe in Anspruch nehmen oder in einer Jugendband und Jugendtanzgruppe aktiv werden.
Seit Anfang des Jahres läuft unser Gartenprojekt, in dem Wissen über gesunde Ernährung, Nutzpflanzenkunde und Nachhaltigkeit vermittelt werden, aber auch genascht werden darf. Unter diesem Motto steht auch das Kochen für und mit Kindern bzw. mit jungen Familien.
Außerdem ist das MGH Anlaufstelle für allgemeine soziale Beratung und bietet auch Alltagsbegleitung an. In Zusammenarbeit mit dem **Kreissportbund Bautzen e.V.** gibt es außerdem die Möglichkeit für Jung und Alt, sich sportlich zu betätigen und fit zu halten bzw. zu werden.

Beim **Verein Leuchtturm Majak e.V.** gibt es u. a. Senioren-Alltagsbegleitung, Beratungsangebote (Formulare ausfüllen, Briefe erklären), Angebote für Migranten (Aufklärungsarbeit, Sprachtraining, Schulungen) und Freizeitangebote für Kinder, Jugendliche und Erwachsene (Sport, kreative Angebote, Theater, Chor, Feste).
Schwerpunkte sind auch Elternarbeit (Aufklärungsarbeit, Projekte, Schulungen, Austausch) sowie Kinder- und Jugendarbeit (Freizeit und außerschulische Bildung).

MGH Gesundbrunnen

Frei(e)ZeitAktiv e.V.

Im **Verein Frei(e)ZeitAktiv e. V.** gibt es ebenfalls mehrere gesellige Runden – montags ein Nachbarschaftsfrühstück, im weiteren Wochenverlauf mehrere offene Treffs, Kaffeerunden, gemeinsames Kochen sowie Karten-/Spielerunden. Außerdem steht eine Werkstatt für Holz- und Töpferarbeiten zur Verfügung, die regelmäßig genutzt werden kann bzw. in der Kurse stattfinden.

Der **Caritasverband Oberlausitz e. V.** bietet im Begegnungszentrum die Möglichkeit, sich mit Familien und Menschen aller Kulturen zu treffen, um gemeinsam Zeit zu verbringen. Das Angebot umfasst gemeinsames Frühstück, Migrationsberatung, Mädchentreff, Familientage, Krabbelgruppen und Kaffeeklatsch.

Die Vereine freuen sich auf Ihr Kommen. Eine Auflistung der Angebote ist außerdem unter https://www.bautzen.de/leben-in-bautzen/qm-gesundbrunnen/veranstaltungen zu finden.

caritas
Mehr Generationen Haus
Wir leben Zukunft vor
Leuchtturm-Majak e.V.

Wichtige Rufnummern und Kontakte

Bautzener Wohnungsbaugesellschaft mbH
Kleine Brüdergasse 3, 02625 Bautzen
Telefon: 03591 571 - 0
Telefax: 03591 571 - 111
E-Mail: info@bwb-bautzen.de
Internet: www.bwb-bautzen.de

Öffnungszeiten BWB
Mo 9 – 12 und 13 – 16 Uhr
Di 9 – 12 und 13 – 16 Uhr
Mi 9 – 12 Uhr
Do 9 – 12 und 13 – 18 Uhr
Fr 9 – 12 Uhr

Hausmeister-Büros
Sprechzeiten
Mo 8 – 9 Uhr
Mi 8 – 9 Uhr
Do 15 – 18 Uhr

Frank Lehmann, Tel. 03591 24172
Friedrich-Ebert-Straße 6

Sandro Munder, Tel. 03591 45929
Schülerstraße 10

Matthias Berger, Tel. 03591 22089
Dr.-S.-Allende-Straße 78

Uwe Janeck, Tel. 03591 2756402
A.-Bebel-Platz 13

Frank Richter, Tel. 03591 211113
Schülerstraße 10

Havarie-Notruf
außerhalb der Sprechzeiten:

Heizung/Lüftung/Sanitär/Gas
Fa. Bahne, Tel. 0171 8079815

Elektroinstallation
Fa. Mirtschin, Tel. 0172 9821662

Bei Gasgeruch!
EWB Bautzen, Tel. 03591 3752-375

Englischer Rasen oder Wildblumenwiese?

Zu unseren Häusern gehören zumeist großzügige Außenanlagen und Rasenflächen. Für den einen Teil unserer Mieter ist es wichtig, dass der Rasen häufig gemäht und kurzgehalten wird. Die anderen erfreuen sich an einer bunten Wildblumenwiese. Was sind die Vor-, was die Nachteile einer intensiven oder extensiven Rasenpflege?

Gegenüberstellung:
Möchte man einen gesunden, schönen Rasen, kommt man um eine aufwendige Pflege nicht herum. Beispielsweise sollte man den grünen Teppich während der Vegetationsperiode mindestens alle zwei bis vier Wochen mähen und bei großer Trockenheit auch wässern. Er kann als Spielrasenfläche dienen. Auch unter den Wäscheplätzen sollte der Rasen möglichst kurz gehalten werden, auch aufgrund der Zeckengefahr. Ein kurzgeschorener Rasen ist jedoch auch eintönig und vor allem artenarm. Wildblumen können sich nicht aussäen. Fehlen diese Blumen, verschwinden auch die Wildbienen. Um eine Biodiversität zu fördern und den Artenreichtum der Wildbienen zu erhalten, ist eine einfache Sommerblumenwiese ein guter Anfang. Zudem können Insekten, Vögel und kleine Säugetiere wenig mit dem klassischen Grün anfangen. Im Gegensatz zum englischen Rasen, können Wildblumenwiesen oder Pflanzungen mit geeigneten Stauden und Gehölzen Insekten, Vögeln und kleinen Säugetieren Rückzugsraum und Nahrung bieten. Um sowohl den Bedürfnissen der Mieter für Sport und Spiel als auch in Bezug auf die Wäscheplätze Rechnung zu tragen, wird die BWB die entsprechenden Rasenflächen kurz halten. Damit auch der Lebensraum für Bienen und die heimische Tierwelt erhalten bleibt, werden wir künftig verstärkt Blumenwiesen anlegen, die nicht gemäht werden. In den kommenden Monaten werden wir die Verträge mit unseren Dienstleistern sukzessive für alle Objekte umstellen. Sie erkennen dies an unseren neuen Schildern mit der Aufschrift „Bienenwiese". Das spart einerseits Grünpflegekosten und andererseits leisten wir damit einen guten Beitrag zum Umweltschutz!

Noch eine Bitte: an heißen Sommertagen benötigen besonders auch unsere Bäume Wasser. Liebe Mieterinnen und Mieter, Sie können einen kleinen Beitrag leisten, wenn Sie eine Gießkanne oder einen Eimer Wasser für unsere/für Ihre Bäume vor dem Haus übrighaben. Die Bäume und auch wir danken es Ihnen.

Information für Vodafone-Kabelnetzkunden

Mehr Tempo für Millionen Internet-Kunden

Vodafone erhöht kostenlos die Internet-Geschwindigkeit bei rund vier Millionen Kabel-Internet-Kunden. Jeder zweite Bestandskunde mit Kabel-Internet-Anschluss erhält eine Geschwindigkeitserhöhung. Es gibt jedoch Ausnahmen, welche nicht berücksichtigt werden können.

Das Tempo-Upgrade erfolgt automatisch – die Kunden werden von Vodafone benachrichtigt, wenn das Upgrade durchgeführt wurde. Die Vertragsbedingungen (Laufzeit etc.) ändern sich nicht.

Mehr Informationen unter:

https://www.vodafone.de/newsroom/digitales-arbeiten/mehr-tempo-fuer-millionen-internet-kunden/